

32003L0113

L 324/24

EIROPAS SAVIENĪBAS OFICIĀLAIS VĒSTNESIS

11.12.2003.

KOMISIJAS DIREKTĪVA 2003/113/EK

(2003. gada 3. decembris),

ar kuru groza pielikumus Padomes Direktīvām 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK par konkrētu pesticīdu atlieku maksimālo pieļaujamo daudzumu noteikšanu attiecīgi labībā un uz tās, dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos un uz tiem, kā arī konkrētos augu izcelsmes produktos un uz tiem, ieskaitot augļus un dārzeņus

(Dokuments attiecas uz EEZ)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1986. gada 24. jūlija Direktīvu 86/362/EEK par pesticīdu atlieku maksimālo pieļaujamo daudzumu noteikšanu labībā un uz tās⁽¹⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2003/62/EK⁽²⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

ņemot vērā Padomes 1986. gada 24. jūlija Direktīvu 86/363/EEK par pesticīdu atlieku maksimālo pieļaujamo daudzumu noteikšanu dzīvnieku izcelsmes pārtikas produktos un uz tiem⁽³⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2003/60/EK⁽⁴⁾, un jo īpaši tās 10. pantu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 27. novembra Direktīvu 90/642/EEK par pesticīdu atlieku maksimālo pieļaujamo daudzumu noteikšanu konkrētos augu izcelsmes produktos un uz tiem, ieskaitot augļus un dārzeņus⁽⁵⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2003/69/EK⁽⁶⁾, un jo īpaši tās 7. pantu,

ņemot vērā Padomes 1991. gada 15. jūlija Direktīvu 91/414/EEK par augu aizsardzības līdzekļu laišanu tirgū⁽⁷⁾, kurā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Direktīvu 2003/84/EK⁽⁸⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu,

tā kā:

- (1) Ar Komisijas Direktīvu 2003/31/EK⁽⁹⁾ esošās aktīvās vielas – 2,4-DB, linuronu un pendimetalīnu – iekļāva Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā.
- (2) Ar Komisijas Direktīvu 2003/23/EK⁽¹⁰⁾ jaunās aktīvās vielas – imazamoku, oksasulfuronu, etoksissulfuronu, foramsulfuronu, oksadiargilu un ciazofamīdu – iekļāva Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā.
- (3) Minētās aktīvās vielas iekļāva Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā, pamatojoties uz tās informācijas izvērtējumu, kura iesniegta attiecībā uz ierosināto lietojumu. Dažas dalībvalstis iesniedza informāciju par šo

lietojumu saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu. Pieejamā informācija tiek pārskatīta, un tā ir pietiekama, lai noteiktu konkrētus atlieku maksimālos pieļaujamus daudzumus (MRL).

- (4) Ja nav noteikts Kopienas MRL vai pagaidu MRL, dalībvalstis augu aizsardzības līdzekļus, kuros ir šādas aktīvās vielas, var apstiprināt tikai tad, ja tās saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu ir noteikušas valsts pagaidu MRL.
- (5) Tehniskos un zinātniskos novērtējumus par šo aktīvo vielu iekļaušanu Direktīvas 91/414/EEK I pielikumā pabeidza Komisijas pārskata ziņojumu veidā. Novērtējuma ziņojumi par minētajām vielām tika pabeigti datumos, kuri noteikti Komisijas direktīvās, uz kurām ir atsauces 1) un 2) apsvērumā. Šajos ziņojumos attiecīgajām vielām noteica pieļaujamo dienas devu (PDD) un attiecīgā gadījumā – akūto standartdevu (ASD). To, kā ar attiecīgo aktīvo vielu apstrādāti pārtikas produkti ietekmē patērētājus, novērtēja saskaņā ar Kopienas procedūram. Tika ņemtas vērā arī Pasaules Veselības organizācijas publicētās pamatnostādnes⁽¹¹⁾ un Augu zinātniskās komitejas Atzinums par izmantotajām metodēm¹². Tika secināts, ka ieteiktie maksimālie pieļaujamie daudzumi neizraisa minēto PDD vai ASD pārsniegšanu.
- (6) Lai nodrošinātu, ka patērētājus atbilstoši aizsargā no to atlieku iedarbības, kas rodas no neatļautas augu aizsardzības līdzekļu lietošanas, attiecīgajam produktam jānodrošina kombinācijām jānosaka pagaidu MRL, kas atbilst analītiskās noteikšanas zemākajai robežai.
- (7) Šādu pagaidu MRL noteikšana Kopienā neliedz dalībvalstīm noteikt pagaidu MRL vielām, uz kurām attiecas šī direktīva, saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu un VI pielikumu. Uzskata, ka četru gadu laikposms ir pietiekams, lai atļautu attiecīgās aktīvās vielas turpmāku izmantošanu. Pēc tam pagaidu MRL jāklūst par galīgo.

⁽¹⁾ OV L 221, 7.8.1986., 37. lpp.⁽²⁾ OV L 154, 21.6.2003., 70. lpp.⁽³⁾ OV L 221, 7.8.1986., 43. lpp.⁽⁴⁾ OV L 155, 24.6.2003., 15. lpp.⁽⁵⁾ OV L 350, 14.12.1990., 71. lpp.⁽⁶⁾ OV L 175, 15.7.2003., 37. lpp.⁽⁷⁾ OV L 230, 19.8.1991., 1. lpp.⁽⁸⁾ OV L 247, 30.9.2003., 20. lpp.⁽⁹⁾ OV L 101, 23.4.2003., 3. lpp.⁽¹¹⁾ OV L 81, 28.3.2003., 39. lpp.

- (8) Tādēļ visas pesticīdu atliekas, kas rodas no minēto augu aizsardzības līdzekļu izmantošanas, jāiekļauj Padomes Direktīvu 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK pielikumos, lai varētu pienācīgi uzraudzīt un kontrolēt to lietojumu aizliegumu, kā arī lai aizsargātu patērētāju. Tāpēc attiecīgi jāgroza Direktīvu 86/362/EEK, 86/363/EEK un 90/642/EEK pielikumi.
- (9) Šī direktīva ir saskaņā ar Pastāvīgās pārtikas aprites un dzīvnieku veselības komitejas atzinumu,

IR PIEŅĒMUSI ŠO DIREKTĪVU.

1. pants

Direktīvas 86/362/EEK II pielikuma A daļai pievieno šīs direktīvas I pielikumā norādītos maksimālos pieļaujamos pesticīdu atlieku daudzumus 2,4-DB, linuronam, pendimetalīnam, imazamoksam, oksasulfuronam, etoksissulfuronam, foramsulfuronam, oksadiargilam un ciazofamīdam.

2. pants

Direktīvas 86/363/EEK IIA pielikumam pievieno šīs direktīvas II pielikumā norādītos maksimālos pieļaujamos pesticīdu atlieku daudzumus pendimetalīnam. Direktīvas 86/363/EEK IIB pielikumam pievieno šīs direktīvas III pielikumā norādītos maksimālos pieļaujamos pesticīdu atlieku daudzumus 2,4-DB un oksasulfuronam.

3. pants

Direktīvas 90/642/EEK II pielikumam pievieno šīs direktīvas IV pielikumā norādītos maksimālos pieļaujamos pesticīdu atlieku daudzumus 2,4-DB, linuronam, pendimetalīnam, imazamoksam, oksasulfuronam, etoksissulfuronam, foramsulfuronam, oksadiargilam un ciazofamīdam.

4. pants

Vēlākais sešus mēnešus pēc šīs direktīvas publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī dalībvalstīs stājas spēkā normatīvie un administratīvie akti, kas vajadzīgi, lai izpildītu šīs direktīvas prasības. Dalībvalstis par to tūlīt informē Komisiju.

Tās piemēro šos noteikumus no 2005. gada 4. jūnija.

Kad dalībvalstis pieņem minētos noteikumus, tajos ietver atsauci uz šo direktīvu vai arī šādu atsauci pievieno to oficiālai publikācijai. Dalībvalstis nosaka, kā izdarāma šāda atsauce.

5. pants

Šī direktīva stājas spēkā divdesmitajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

6. pants

Šī direktīva ir adresēta dalībvalstīm.

Briselē, 2003. gada 3. decembrī

Komisijas vārdā —
Komisijas loceklis
David BYRNE

I PIELIKUMS

Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas maksimālie pieļaujamie atlieku daudzumi	Pesticīdu atliekas un maksimālie pieļaujamie atlieku daudzumi (mg/kg)								
	2,4-DB	linurons	imazamokss	pendimetalīns	oksasulfurons	etoksisulfurons	foramsulfurons	oksadiargils	ciazofamīds
LABĪBA	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,02 (*) (p)
Mieži									
Griķi									
Kukurūza									
Prosa									
Auzas									
Rīsi									
Rudzi									
Sorgo									
Tritikāle									
Kvieši									
Cita labība									

(*) Norāda zemāko analītiski nosakāmo daudzumu.

(p) Saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu norāda pagaidu maksimālo pieļaujamo atlieku daudzumu. Ja to negroza, tad šis daudzums kļūs par galīgo daudzumu četrus gadus pēc dienas, kad stājas spēkā direktīva, ar ko ievieš šo grozījumu.

II PIELIKUMS

Pesticīdu atliekas	Maksimālie pieļaujamie daudzumi mg/kg (ppm)		
	Gaļas, gaļas izstrādājumu, subproduktu taukos un dzīvnieku taukos, kuri uzskaitīti I pielikumā pozīcijās Nr. ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 un 1602 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾	Govs pienā un pilnpienā, kas uzskaitīts I pielikumā pozīcijās ar numuriem 0401; citiem pārtikas produktiem pozīcijās Nr. 0401, 0402, 0405 00 un 0406 saskaņā ar 2. un 4. piezīmi ⁽²⁾ ⁽⁴⁾	Svaigās olās bez čaumalām, putnu olās un olu dzeltenumos, kas uzskaitīti I pielikumā pozīcijās Nr. 0407 00 un 0408 ⁽³⁾ ⁽⁴⁾
Pendimetalīns	0,05 (*) ^(p)	0,05 (*) ^(p)	0,05 (*) ^(p)

(*) Norāda zemāko analītiski nosakāmo daudzumu.

(p) Saskaņā ar Direktīvas 91/41/EEK 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu norāda pagaidu maksimālo pieļaujamo atlieku daudzumu. Ja to negroza, tad šis daudzums kļūs par galīgo no 2007. gada 31. decembra.

(1) Pārtikas produktiem ar 10 % vai mazāku tauku saturu uz svara vienību atliekas aprēķina no atkaulotu pārtikas produkta kopsvara. Lai noteiktu atliekas govs svaigpienā un pilnpienā, par pamatu ņem pienu ar 4 % tauku saturu uz svara vienību.

(2) Šādos gadījumos maksimālais pieļaujamais daudzums ir viena desmitā daļa no vērtības, kas attiecināta uz tauku saturu, bet tā nedrīkst būt mazāka kā 0,01 mg/kg.

Citu dzīvnieku izcelsmes svaigpienam un pilnpienam atliekas nosaka taukos.

Citiem pārtikas produktiem, kas uzskaitīti I pielikumā preču grupā ar numuriem 0401, 0402, 0405 00 un 0406:

— ar tauku saturu, kas ir mazāks nekā 2 % uz svara vienību, maksimālais pieļaujamais daudzums ir puse no tā, kas noteikts svaigpienam un pilnpienam,

— ar tauku saturu, kas ir 2 % vai vairāk, maksimālais pieļaujamais daudzums izteikts mg/kg tauku. Šādos gadījumos maksimālais pieļaujamais daudzums ir 25 reizes lielāks nekā svaigpienam un pilnpienam noteiktais.

(3) Olām un olu produktiem ar 10 % un lielāku tauku saturu, maksimālo pieļaujamo daudzumu nosaka mg/kg.

(4) Šajā gadījumā maksimālais pieļaujamais daudzums ir 10 reizes lielāks nekā maksimālais pieļaujamais daudzums svaigām olām.

(4) 1., 2. un 3. zemsivītras piezīmi nepiemēro gadījumos, ja ir norādīts zemākais analītiski nosakāmais daudzums.

III PIELIKUMS

Pesticīdu atliekas	Maksimālie pieļaujamie daudzumi mg/kg (ppm)		
	Gaļā, arī taukos, gaļas izstrādājumos, subproduktos un dzīvnieku taukos, kas uzskaitīti I pielikumā pozīcijās Nr. ex 0201, 0202, 0203, 0204, 0205 00 00, 0206, 0207, ex 0208, 0209 00, 0210, 1601 00 un 1602	Pienā un piena produktos, kas uzskaitīti I pielikumā pozīcijās Nr. 0401, 0402, 0405 00 un 0406	Svaigās olās bez čaumalām, putnu olās un olu dzeltenumos, kas uzskaitīti I pielikumā pozīcijās Nr. 0407 00 un 0408
2,4-DB	0,05 (*) ^(p) gaļai 0,1 ^(p) aknām, nierēm	0,01 (*) ^(p)	0,05 * _p
oksasulfurons	0,05 (*) ^(p)		

(*) Norāda zemāko analītiski nosakāmo daudzumu.

(p) Saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu norāda pagaidu maksimālo pieļaujamo atlieku daudzumu. Ja to negroza, tad šis daudzums kļūs par galīgo no 2007. gada 31. decembra.

IV PIELIKUMS

Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas maksimālie pieļaujamie atlieku daudzumi	2,4-DB	Linurons	Pendimetalīns	Imazamokss	Oksasulfurons	Etoksisulfurons	Foramsulfurons	Oksadiargils	Ciazofamīds
1. Svaigi, žāvēti vai termiski neapstrādāti augļi, ko konservē saldējot, bez cukura piedevām; rieksti		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)
i) CITRUSAUGĻI									
Greipfrūti									
Citroni									
Laimi									
Mandarīni (tostarp klementīni un citi hibrīdi)									
Apelsīni									
Pampelmūzes									
Citi		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)
ii) KOKU RIEKSTI (lobīti vai nelobīti)									
Mandeles									
Brazīlijas rieksti									
Indijas rieksti									
Ēdamie kastaņi									
Kokosrieksti									
Lazdu rieksti									
Makadāmijas rieksti									
Pekanrieksti									
Priežu rieksti									
Pistācijas									
Valrieksti									
Citi		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)

[illegible]

Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas maksimālie pieļaujamie atlieku daudzumi	2,4-DB	Linurons	Pendimetalīns	Imazamokss	Oksasulfurons	Etoksisulfurons	Foramsulfurons	Oksadiargils	Ciazofamīds
d) citi sīkie augļi un ogas (izņemot savvaļas)									
Mellenes un brūklenes									
Dzērvenes									
Jāņogas (sarkanās un baltās, kā arī upenes)									
Ērkšķogas									
Citi									0,01 (*) (p)
e) savvaļas ogas un savvaļas augļi		0,05 (*) (p)							0,01 (*) (p)
vi) DAŽĀDI									
Avokado									
Banāni									
Dateles									
Vīģes									
Kivi									
Kumkvati									
Liči									
Mango									
Olīvas									
Pasifloru augļi									
Ananāsi									
Papaijas									
Citi	0,05 (*) (p)			0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	

Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas maksimālie pieļaujamie atlieku daudzumi	2,4-DB	Linurons	Pendimetalīns	Imazamokss	Oksasulfurons	Etoksisulfurons	Foramsulfurons	Oksadiargils	Ciazofamīds
2. Svaigi vai termiski neapstrādāti, saldēti vai sausi dārzeņi									0,01 (*) (p)
i) SAKŅU UN BUMBUĻU DĀRZEŅI									
Sarkanās bietes		0,2 (p)	0,2 (p)						
Burkāni		0,5 (p)							
Sakņu selerijas			0,2 (p)						
Mārrutki									
Topinambūri		0,2 (p)	0,2 (p)						
Pastinaki		0,2 (p)	0,2 (p)						
Sakņu pētersīļi									
Redīsi									
Puravlapu plostbārži									
Batātes									
Kāļi									
Galda rāceņi									
Jamss		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						
Citi		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
ii) SĪPOLU DĀRZEŅI									
Ķiploki									
Sīpoli									
Šalotes									
Loki									
Citi		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						

[illegible]

[illegible]

Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas maksimālie pieļaujamie atlieku daudzumi	2,4-DB	Linurons	Pendimetalīns	Imazamokss	Oksasulfurons	Etoksisulfurons	Foramsulfurons	Oksadiargils	Ciazofamīds
e) garšaugi									
Kārveles									
Maurloki		1 (p)							
Pētersīļi		1 (p)							
Lapu selerijas		0,05 (*) (p)							
Citi			0,2 (p)						0,01 (*) (p)
vi) PĀKŠAUGI (svaigi)									
Pupas un pupiņas (ar pākstīm)		0,1 (p)							
Pupas un pupiņas (bez pākstīm)									
Zirņi (ar pākstīm)		0,1 (p)							
Zirņi (bez pākstīm)		0,05 (*) (p)							
Citi			0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
vii) KĀTU DĀRZEŅI (svaigi)									
Sparģeļi									
Lapu artišoki		0,1 (p)							
Kātu selerijas									
Fenheļi									
Artišoki									
Puravi									
Rabarberi		0,05 (*) (p)							
Citi		0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)						0,01 (*) (p)
viii) SĒNES									
a) šampinjoni									
b) savvaļas sēnes	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)

Produktu grupas un atsevišķu produktu piemēri, uz ko attiecas maksimālie pieļaujamie atlieku daudzumi	2,4-DB	Linurons	Pendimetalīns	Imazamokss	Oksasulfurons	Etoksisulfurons	Foramsulfurons	Oksadiargils	Ciazofamīds
3. PĀKŠAUGI									
Pupas un pupiņas									
Lēcas									
Zirņi									
Citi	0,05 (*) (p)	0,1 (p)	0,1 (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,02 (p)
4. EĻĻAS AUGU SĒKLAS									
Linsēklas									
Zemesrieksti									
Magoņu sēklas									
Sezama sēklas									
Saulespuķu sēklas									
Rapšu sēklas									
Sojas pupas									
Sinepju sēklas									
Kokvilnas sēklas									
Citi	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)	0,01 (*) (p)
5. KARTUPEĻI									
Agrīnie kartupeļi									
Galda kartupeļi	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,02 (*) (p)
6. TĒJA (lapas un kāti, žāvēti, fermentēti vai citādi sagatavoti, no <i>Camellia sinensis</i> lapām)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,02 (*) (p)
7. APIŅI (kaltēti), tostarp apiņu rogas un nekoncentrēts pulveris	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,1 (p) (*)	0,05 (*) (p)	0,05 (*) (p)	0,02 (*) (p)

(*) Norāda zemāko analītiski nosakāmo daudzumu.

(p) Saskaņā ar Direktīvas 91/414/EEK 4. panta 1. punkta f) apakšpunktu norāda pagaidu maksimālo pieļaujamo atlieku daudzumu. Ja to negroza, tas kļūs par galīgo daudzumu no 2007. gada 31. decembra.